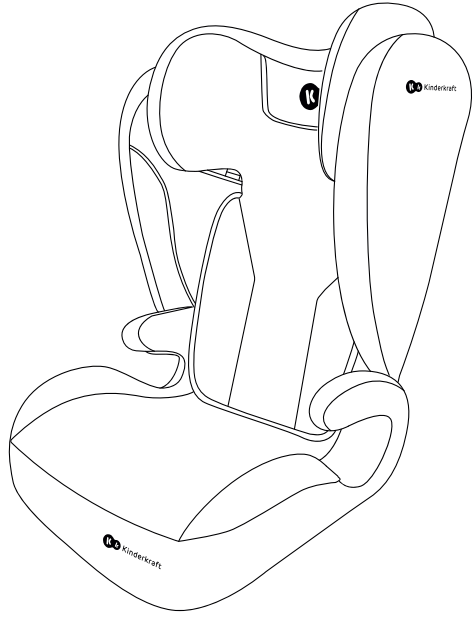
Kinderkraft

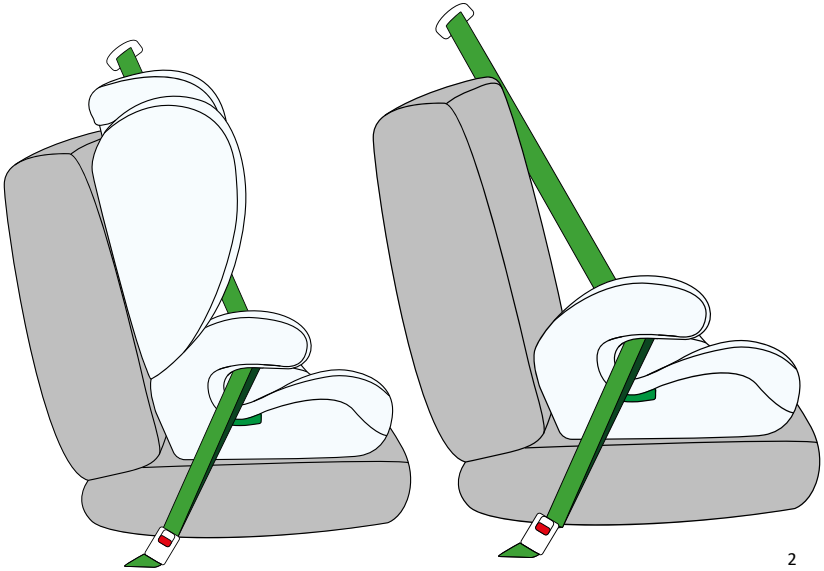
I-SPARK 2 PLUS i-Size

MODE D'EMPLOI



MODEL: I-SPARK i-Size, I-SPARK 2 PLUS i-Size, I-SPARK 2 PRO i-Size
ECE R129.03 v.1.1

ATTENTION : Les illustrations des produits sont données à titre d'exemple uniquement !

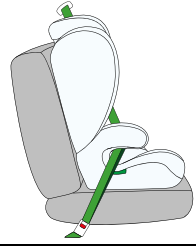
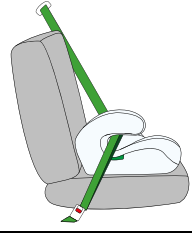


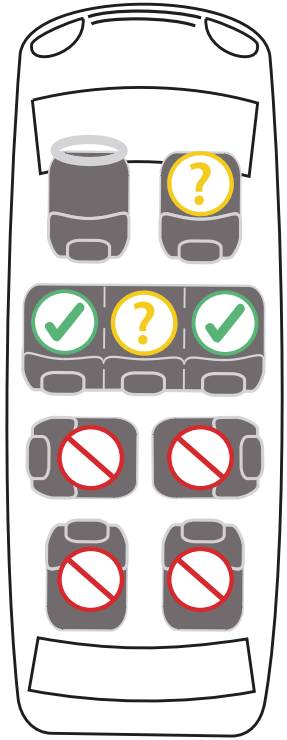
1.0 Application

Le siège auto a été conçu, testé et homologué conformément aux exigences du règlement n° 129 de la CEE-ONU concernant l'homologation des dispositifs de retenue pour enfants (UN/ECE R129/03).

Le siège auto est conçu pour le transport d'enfants d'une taille comprise entre 100 et 150 cm (jusqu'à l'âge de 12 ans environ). L'enfant doit être attaché à l'aide de la ceinture de sécurité adulte à 3 points.

Le siège peut être installé dans la voiture dans les positions indiquées par le fabricant dans le manuel du véhicule. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation du fabricant du véhicule.

Taille de l'enfant	Orientation du siège	Fixation du siège
100-150cm		Ceintures de sécurité à 3 points
140-150cm		Ceintures de sécurité à 3 points



2.0 Consignes de sécurité

Veuillez prendre quelques minutes pour lire ce manuel d'utilisation afin d'assurer la sécurité de votre enfant.

- N'installez PAS le siège auto sur les sièges dos à la route ou sur les côtés face à la route.

- Le siège ne peut être installé que s'il y a des ceintures de sécurité à 3 points sur ce siège.
- L'airbag avant doit être désactivé.

- Il est recommandé d'installer le siège enfant uniquement sur les sièges arrière du véhicule.

! AVERTISSEMENTS!

Veuillez prendre quelques minutes pour lire ce mode d'emploi afin d'assurer la sécurité de votre enfant. De nombreuses blessures facilement évitables sont causées par une utilisation imprudente et incorrecte du siège.

• Le siège auto est conçu pour être installé uniquement sur des sièges de voiture orientés face à la route. Il est interdit d'installer le siège auto sur des sièges ou banquettes de voiture orientés dos ou latéralement par rapport à la route.

• Si le siège est installé sur le siège avant, l'airbag frontal doit être désactivé. Il est recommandé d'installer le siège uniquement sur la banquette du véhicule. Consultez le mode d'emploi du véhicule pour savoir si la banquette peut être utilisée avec un siège d'enfant.

• Assurez-vous que les sangles du harnais qui retiennent votre enfant s'adaptent à son corps et ne sont pas tordues. Pour cette raison, ne mettez pas de vêtements épais sous la ceinture de l'enfant.

• Les sangles sous-abdominales de la ceinture de sécurité doivent passer le plus bas possible sur le bassin de votre enfant afin de garantir un effet optimal en cas d'accident.

• Ne laissez jamais votre enfant dans le siège sans surveillance.

• Veillez à ce que les bagages et autres objets soient suffisamment fixés, en particulier sur la tablette située sous la lunette arrière, car ils pourraient causer des blessures en cas de collision.

• Le siège ne doit pas être utilisé sans la housse.

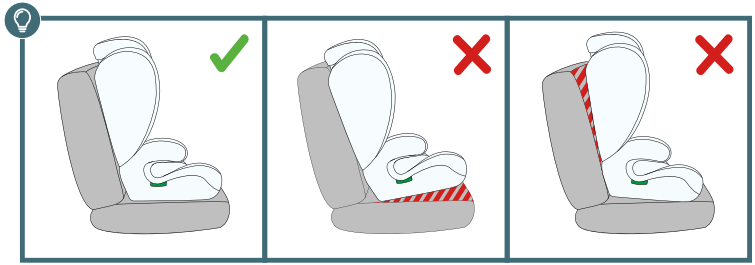
• N'utilisez pas de housse de rechange autre que celles recommandées par le fabricant, car elle fait partie intégrante du système de sécurité du siège.

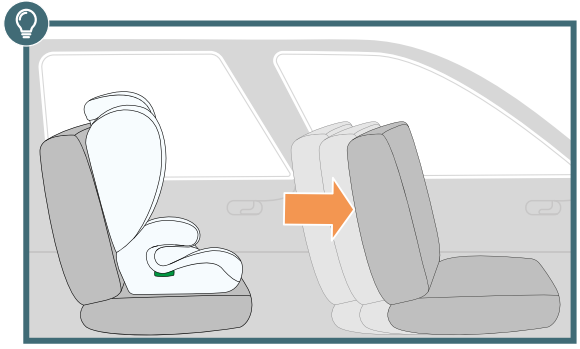
• N'utilisez pas d'autres points de fixation que ceux décrits dans les instructions et marqués sur le siège.

• Toutes les parties dures et les pièces en plastique du siège enfant doivent être positionnées et installées de manière à ce qu'elles ne puissent pas être coincées par un siège coulissant ou par la porte du véhicule dans des conditions normales d'utilisation.

• Vérifiez régulièrement l'état du siège d'enfant, en accordant une attention particulière aux points de fixation, aux coutures et aux pièces de réglage. Assurez-vous que toutes les pièces mécaniques fonctionnent parfaitement. Ne graissez ou n'huilez jamais un composant du siège auto.

• Le siège doit être remplacé s'il a été soumis à des contraintes violentes lors d'un accident de la route.
• Le siège auto ne peut être modifié de quelque manière que ce soit sans l'approbation de l'autorité compétente en matière d'homologation. Le fait de ne pas installer le siège conformément aux instructions fournies par le fabricant peut entraîner des risques pour la vie et la santé.
• Protégez le siège auto de votre enfant de la lumière directe du soleil, sinon les parties chauffées peuvent brûler votre enfant. Protégez votre enfant et le siège auto des rayons du soleil.
• Pour certains sièges de véhicules fabriqués dans des matériaux délicats, l'utilisation du siège auto peut laisser des marques et/ou provoquer une décoloration. Pour éviter cela, une couverture, une serviette ou un produit similaire peut être placé sous le siège auto.
• Cessez d'utiliser le siège si des pièces sont endommagées ou desserrées.
• En cas d'urgence, il est important de détacher rapidement la ceinture de sécurité. Cela signifie que le bouton de déverrouillage du harnais n'est pas complètement fixé, assurez-vous que votre enfant ne joue pas avec le harnais.
• Montrez l'exemple à votre enfant et attachez-vous toujours. Un adulte qui ne porte pas sa ceinture de sécurité peut également représenter un danger pour un enfant.
• Assurez-vous que le siège est correctement attaché avant chaque trajet en voiture.
• Le siège doit également être fixé lorsqu'il n'est pas utilisé. Un siège non fixé peut blesser les occupants, même en cas de freinage d'urgence.



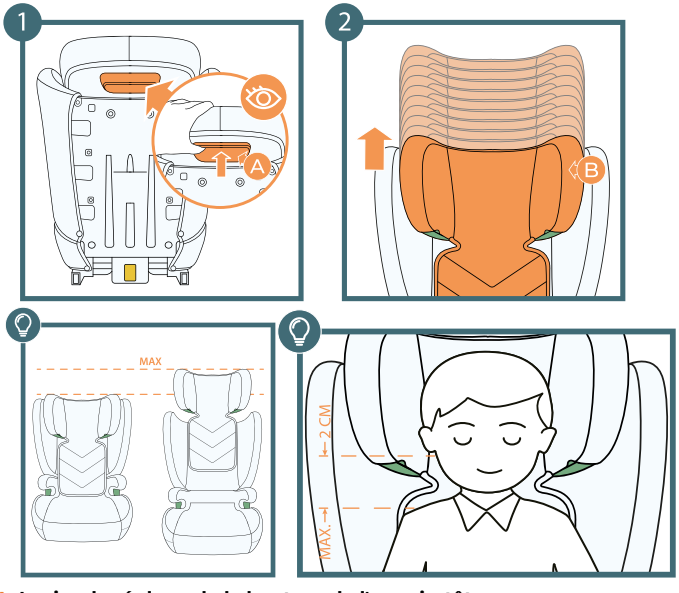


3.0 Fixation de l'enfant et réglage du dossier

Le dossier du siège auto est mobile, ce qui permet de l'adapter exactement au plan du siège du véhicule. Il est important que le siège auto reste aligné avec la surface du siège du véhicule.

Inclinez le dossier vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit aligné avec le siège du véhicule.

IMPORTANT : Pour assurer le confort de votre enfant, avancez le siège avant le plus possible afin de lui laisser de l'espace pour les jambes.



A: Levier de réglage de la hauteur de l'appuie-tête
B: Appui-tête

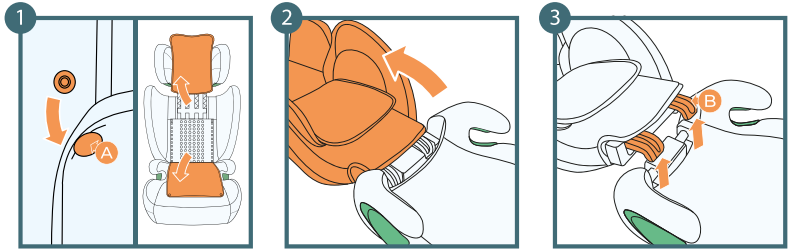
3.1 Hauteur de l'appuie-tête

L'appuie-tête doit être bien ajusté autour de la tête de votre enfant, la partie inférieure de l'appuie-tête doit être à la hauteur des épaules.

1. Saisissez le levier de réglage de la hauteur situé à l'arrière de l'appuie-tête et tirez-le doucement vers le haut.
2. Réglez l'appui-tête en sélectionnant l'une des 10 positions, une fois la hauteur réglée, lâchez le levier de réglage.

IMPORTANT : assurez-vous que l'appuie-tête du siège est verrouillé.

L'appuie-tête doit être bien ajusté autour de la tête de l'enfant, la partie inférieure de l'appuie-tête doit être à la hauteur des épaules de l'enfant.

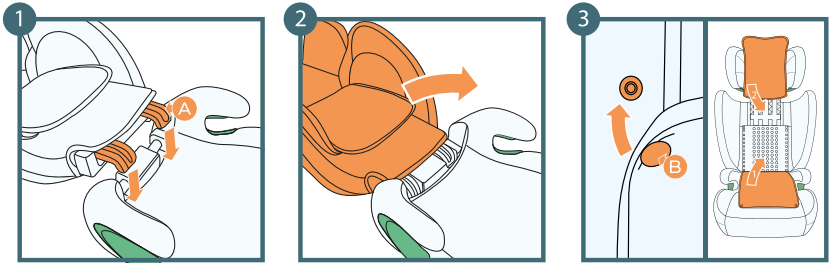


A: Fixation
B: Crochets du dossier

3.2 Retrait du dossier du siège

1 Ouvrez l'intérieur du siège en détachant les fixations du dossier.
2. Poussez le dossier vers vous de manière à ce que le dossier du siège soit à plat sur le sol.
3. Décrochez le dossier en le tirant hors des crochets.

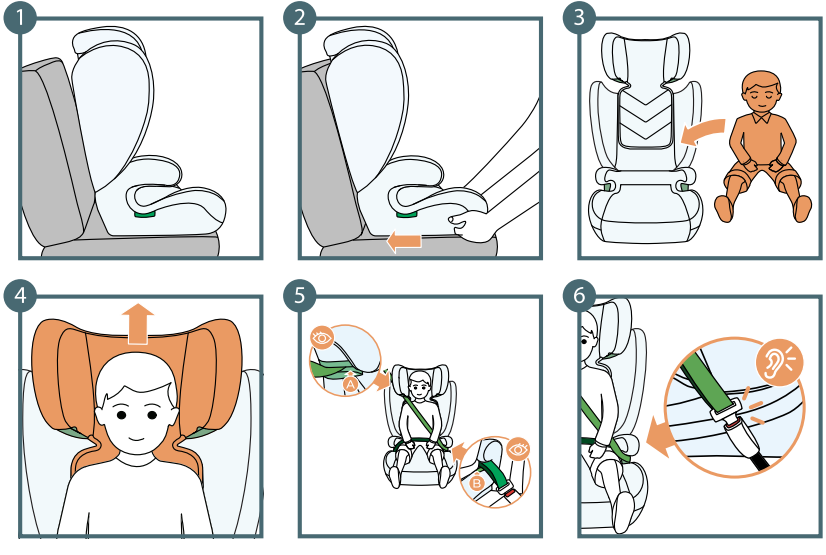
3.3 Montage du dossier du siège



A: **Crochets du dossier**
B: **Fixations**

1. Placez le dossier à plat derrière le siège
2. Accrochez la partie inférieure du dossier à l'assise.
3. Réglez le dossier jusqu'à ce qu'il se bloque en position verticale. Vous entendrez un « clic ».

Attention : lorsque vous tournez le dossier, vérifiez que rien ne se trouve dans le périmètre du connecteur dossier/assise.



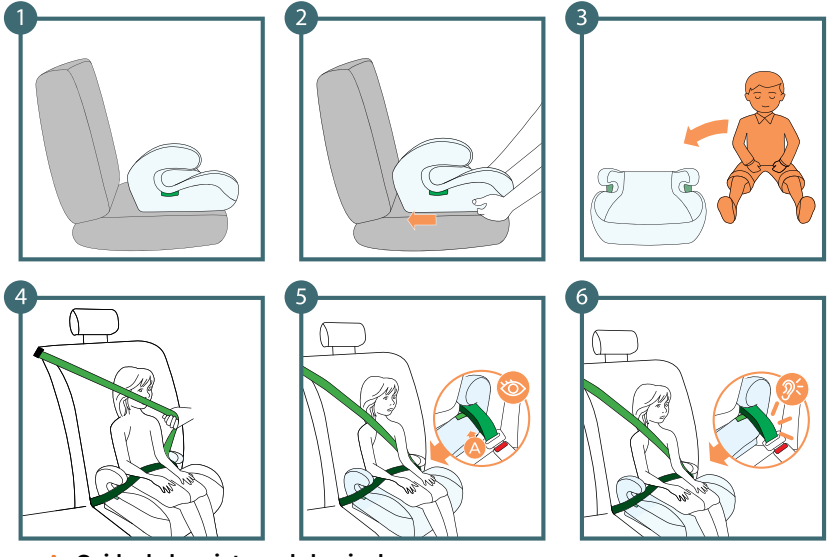
A: Guide de la ceinture épaulière
B: Guide de ceinture

4.0 Installation du siège

Note : Le siège auto doit être positionné directement sur le siège de la voiture.

4.1 Enfants d'une taille comprise entre 100 et 150 cm utilisant les ceintures de sécurité à 3 points du véhicule.

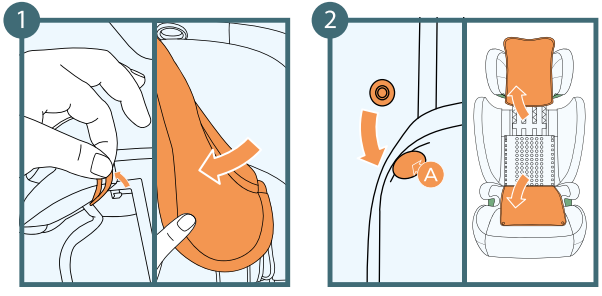
1. Placez le siège sur l'assise.
2. Poussez le siège auto aussi loin que possible dans le siège.
3. Installez votre enfant dans le siège auto.
4. Réglez l'appuie-tête à la taille de votre enfant.
5. Passez la ceinture épaulière dans le guide vert de la ceinture épaulière, puis dans les deux guides de la ceinture abdominale.
6. Attachez la ceinture du véhicule. Vous entendrez un « clic ».



A : Guide de la ceinture abdominale

4.2 Enfants d'une taille comprise entre 140 et 150 cm utilisant les ceintures de sécurité à 3 points du véhicule.

1. Placez le siège auto sur l'assise.
2. Poussez le siège auto aussi loin que possible dans le siège.
3. Installez votre enfant dans le siège.
4. Tirez la sangle d'épaule et passez-la sur l'épaule de l'enfant.
5. Passez la ceinture de sécurité dans les deux guides de ceinture abdominale.
6. Attachez la ceinture de sécurité. Vous entendrez un « clic ».



A: Fixations

5.0 Retrait de la housse

1. Retirez le tissu de l'appui-tête en commençant par les côtés. Tirez doucement sur l'élastique qui retient le tissu pour le détacher du crochet.
2. Décrochez les attaches des deux côtés du dossier et découvrez l'intérieur du siège.
3. Décrochez les fixations sur les côtés du siège et écartez le tissu des côtés du siège.
4. Décrochez les attaches à l'arrière (des deux côtés) et tirez le tissu du siège vers vous, en l'écartant du siège.

5.1 Mise en place de la housse

Pour réinstaller la housse, il suffit d'inverser la séquence des étapes ci-dessus. Fixez la housse aux points de fixation du siège. Commencez par fixer la housse à la coque du siège, puis à l'appui-tête.

6.0 Nettoyage

NOTE : N'utilisez pas le siège sans la housse.

• La housse peut être retirée et lavée avec une poudre douce sur un programme délicat (30°C).
• Veuillez respecter les instructions de lavage figurant sur l'étiquette de la couverture. Les couleurs peuvent s'estomper si elles sont lavées à des températures supérieures à 30°C.
• N'essorez pas la housse et ne la séchez pas au sèche-linge (les couches de tissu risquent de se séparer).
• La housse ne doit pas être trop exposée au soleil.
• Les pièces en plastique peuvent être nettoyées avec de l'eau et du savon dilué.
• N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs (tels que des solvants).
• Les sangles peuvent être nettoyées à l'eau savonneuse tiède.

Attention ! Les boutons-pression métalliques ne doivent jamais être retirés des sangles.

Le texte intégral des conditions générales de la garantie est disponible sur le site WWW.KINDERKRAFT.COM.

Kinderkraft

(AR) إضمان مصلحة عملائنا - نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجر ى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütkozott, az Onnek legmegfelelobb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczacy otrzymanego produktu, skontaktuj sie z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienţilor noştri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveţi o problema cu produsul pe care l-aţi primit, contactaţi-ne in modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способ!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
help@kinderkraft.com
(0044) 7441 476675

kinderkraftofficial
kinderkraft
kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland